



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, hat nyelven: szerb, magyar, szlovák, román, ruszin és horvát nyelven. - Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetéseket a díjszabás szerint.	Újvidék 2022. december 28. 55. szám LXXIII évfolyam	Évi előfizetés 9.900 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	---	--

ÁLTALÁNOS RÉSZ

1589.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja 37/2014. szám) 35. szakasza és 36. szakaszának 1. bekezdése, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2023. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja 54/2022. szám) 34. szakasza alapján, a Tartományi Kormány a 2022. december 28-án megtartott ülésén

TARTOMÁNYI RENDELETET HOZOTT A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KONSZOLIDÁLT KINCSTÁRI SZÁMLARENSZERE ALÁ NEM TARTOZÓ KÖZSZFÉRÁBAN TEVÉKENYKEDŐ EGYÉB KÖZESZKÖZFELHASZNÁLÓK FEL NEM HASZNÁLT KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZEINEK VISSZAFIZETÉSÉRŐL

1. szakasz

Jelen rendelet szabályozza a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésének (továbbiakban: Vajdaság AT költségvetése) végrehajtási számlájára történő, fel nem használt költségvetési eszközök visszautalásának határidejét, meghatározásának módját és eljárását Vajdaság AT közeszközeinek egyéb felhasználói részéről, amelyek a közszférához tartoznak, de nincsenek bevonva Vajdaság AT konszolidált kincstári számlarendszerébe (a továbbiakban: a közeszközök egyéb felhasználói).

Az első bekezdés értelmében, a közeszközök egyéb felhasználói alatt a következők értendők: a Vajdaság Autonóm Tartomány (a továbbiakban: Vajdaság AT) által alapított közvállalatok és jogi személyek, amelyek alaptőkéjének több, mint 50%-a felett Vajdaság AT közvetett vagy közvetlen felügyeletet gyakorol, vagy az igazgatási szervben a szavazatok több mint 50%-ával rendelkezik.

2. szakasz

Az eszközök visszafizetése az 1. szakaszban foglaltak alapján azokra az eszközökre vonatkoznak, amelyeket a közeszközök egyéb felhasználói nem használtak fel a ráfordítások és kiadások 2022. évi finanszírozására, illetve amelyekre nem vállalták át kötelezettségeiket a 2022. december 31-ével bezárólag átruházott eszközök vonatkozásában – a 2022. évre vonatkozó költségvetési aktus és éves munkaprogram/pénzügyi terv alapján.

3. szakasz

A Vajdaság AT költségvetésének végrehajtási számlájára történő, a 2022. évben átruházott fel nem használt költségvetési eszközök visszautalásának határideje 2023. január 31-e.

4. szakasz

A visszautalási eszközök összege a Vajdaság AT 2022. évi költségvetéséből az éves munkaprogramban és pénzügyi tervben előirányozott rendes működésre, valamint a programtevékenységek és/vagy projektek megvalósítására átruházott eszközök és a 2022. évre vonatkozó éves munkaprogram és pénzügyi terv alapján felvállalt kötelezettségek összege közti különbségként kerül megállapításra.

5. szakasz

Az 1. szakasz 2. bekezdésében foglalt költségvetési eszközök egyéb felhasználói kötelesek az eszközöket átruházó közvetlen költségvetési felhasználónak – legkésőbb 2023. január 28-ig – megküldeni a jelen rendeletben előírt módon megállapításra került visszautalandó eszközök összegére vonatkozó adatokat, a KfV formanyomtatványon – a közeszközök egyéb felhasználói eszközeinek visszafizetése –, amely a jelen rendelet szerves részét képezi.

6. szakasz

Az a közvetlen költségvetési felhasználó, aki az eszközöket átruházta, köteles a KfV formanyomtatványban, továbbá a közeszközök egyéb felhasználóinak munkaprogramja, illetve pénzügyi terve alapján lefolytatott programtevékenységek és/vagy projektek megvalósításáról szóló jelentésben szereplő adatokat ellenőrizni.

7. szakasz

A KfV formanyomtatványban szereplő adatokat, miután ellenőrzésre kerültek, a közvetlen költségvetési felhasználó hitelesíti és megküldi a Tartományi Pénzügyi Titkárságnak a követeléseknek a konszolidált kincstári számla főkönyvében való nyilvántartása érdekében, a tartományi költségvetésbe történő visszafizetési kötelezettségként megállapított eszközök összegére vonatkozóan.

8. szakasz

Vajdaság AT költségvetéséből a közeszközök egyéb felhasználói 2022. évi rendes működésének finanszírozására átruházott eszközök, amelyekre nem vállaltak kötelezettséget a 2022-es év végéig, nem használhatók fel a 2023-as évben.

9. szakasz

Az éves munkaprogramban és pénzügyi tervben előlátott egyes programok, illetve programtevékenységek és/vagy projektek megvalósítására, Vajdaság AT 2022. évi költségvetéséből származó eszközök vagy az eszközök egy része használatra maradhat a közeszközök egyéb felhasználóinál, amennyiben azok megvalósítása megalapozott okokból kifolyólag nem kezdődött meg, vagy ha folyamatban van, az eszközöket átruházó közvetlen költségvetési felhasználó írásbeli jóváhagyásával.

10. szakasz

A 9. szakaszban foglalt közeszközök egyéb felhasználói az eszközöket kifizető közvetlen költségvetési felhasználóhoz kérelmet nyújtanak be a fel nem használt eszközök megtartására az Indokoltság értékelése iránti kérelem formanyomtatványán (KFV/1), amely a jelen rendelet szerves részét képezi.

A közvetlen költségvetési felhasználó értékeli a fel nem használt eszközök megtartására irányuló kérelem indokoltságát és – ha azt indokoltnak tartja – jóváhagyja, hogy a fel nem használt eszközök a kért összegben a közeszközök egyéb felhasználóinál maradjanak használatra, az éves munkaprogrammal/pénzügyi tervvel megállapított rendeltetések, illetve a programtevékenységek és/vagy projektek megvalósítása céljából.

A közeszközök egyéb felhasználói kötelesek a jelen szakasz előző bekezdésében foglalt eszközöket a 2023-as évre vonatkozó munkaprogramba, illetve pénzügyi tervbe bevonni.

11. szakasz

A Vajdaság AT korábbi éveire vonatkozó költségvetéséből származó, a közeszközök egyéb felhasználói részére átruházott eszközökkel, melyeket a 2022-es év végéig nem használtak fel az éves munkaprogram, illetve pénzügyi terv által meghatározott rendeltetésre, a jelen rendelettel összhangban kell eljárni.

12. szakasz

Jelen tartományi rendelet Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba, és 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 401-7470/2022
Újvidék, 2022. december 28.

Igor Mirović
a Tartományi Kormány elnöke

KFV formanyomtatvány**A KÖZESZKÖZÖK EGYÉB FELHASZNÁLÓI ESZKÖZEINEK 2022. ÉVI VISSZAFIZETÉSE**

Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetése közeszközeinek egyéb felhasználója _____

Adóazonosító szám _____ Törzsszám _____ Székhely _____ Cím _____

Számlaszám _____ Számlanév _____

Vajdaság AT végrehajtási számlájáról _____ által
(az eszközöket átruházó közvetlen költségvetési felhasználó elnevezése)

A 2022. évben folyósított és az előző évekből a 2022. évre átvitt eszközök a következő rendeltetésekre vonatkoznak:

Gazd. besorolás (szubanalitikus számla)	Számlanév	Program tevékenység / projekt (kód)	Program tevékenység / projekt (elnevezés)	Előző évekből a 2022. évre átvitt eszközök	A 2022. évi átvállalt kötelezettségek összege, az előző évekből átvitt kötelezettségekkel	A 6. oszlopban lévő kötelezettségek 2022. évi teljesítése	A költségvetésbe visszafizetendő eszközök összege
1	2	3	4	5	6	7	8 (7-6)
Összesen:							

a JÓVÁHAGYÁST a feltüntetett adatokkal a
KÖZVETLEN KÖLTSÉGVETÉSI FELHASZNÁLÓ hitelesíti

A KÖZESZKÖZÖK EGYÉB FELHASZNÁLÓJA

(félhatalmazott személy)

(a közeszközök egyéb felhasználójának elnevezése)

(Adóazonosító szám)

(Törzsszám)

(Székhely és cím)

(az eszközöket átruházó közvetlen költségvetési felhasználó)

A fel nem használt költségvetési eszközöknek a következő költségvetési évre való átruházása

INDOKOLTSÁGÁNAK ÉRTÉKELÉSE IRÁNTI KÉRELEM

Programtevékenység/projekt (feltüntetni a kódot és az elnevezést)¹

Az átvállalt kötelezettségek összege 2022. december 31-ével bezárólag _____

A költségvetésből átutalt eszközök a programtevékenység/projekt megvalósítására, 2022. december 31-ével bezárólag _____

A fel nem használt eszközök összege 2022. december 31-én _____

Kérem, hogy a következő költségvetési évben a programtevékenység/projekt megvalósítására, illetve a munkaprogrammal és pénzügyi tervvel megállapított rendeltetésre irányuló _____ összegű fel nem használt összeg a közeszközök egyéb felhasználójánál maradjon használati célból a tevékenység befejezéséig, de legkésőbb _____-ig.

Indokolás

A programtevékenység/projekt nem valósult meg az alábbi okok miatt:

A programtevékenység/projekt befejezésének tervezett határideje:

A közeszközök egyéb felhasználójának felhatalmazott személye

(dátum)

(a közvetlen költségvetési felhasználó elnevezése)

¹ Az indoklásértékelése iránti kérelmet minden egyes programtevékenység/projekt tekintetében meg kell küldeni.

**A FEL NEM HASZNÁLT KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZÖKNEK A KÖVETKEZŐ KÖLTSÉGVETÉSI ÉVRE VALÓ ÁTVITELÉRE
VONATKOZÓ JÓVÁHAGYÁS²**

Az eszközöknek a következő költségvetési évre való átutalása indokoltságának értékelése iránti
..... bejegyzett, számú kérelem alapján,
(a közvetlen költségvetési felhasználó elnevezése)

jóváhagyom a összegű fel nem használt eszközöknek a közeszközök egyéb

felhasználójánál
(a közeszközök egyéb felhasználójának elnevezése)

való maradását használati célból a megvalósítására
(a programtevékenység/projekt elnevezése)

és kötelezettséget vállal arra, hogy azokat bevonja a 2023. évi éves munkaprogramba/pénzügyi tervbe.

A program/programtevékenység megvalósításának új határideje

A közvetlen költségvetési felhasználó felhatalmazott személye

.....
(dátum)

.....

² A fel nem használt költségvetési eszközöknek a következő költségvetési évre való átvitelére vonatkozó jóváhagyást minden egyes indokoltság értékelése iránti kérelemre meg kell küldeni.

1590.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 37/14., 54/14. szám – más rendelet, 37/16., 29/17., 24/19., 66/20. és 38/21. szám) 15. szakasza és 16. szakaszának 2. bekezdése, valamint A Vajdaság autonóm tartományi felsőoktatás, hallgatói jólét és a tudományos kutatási tevékenység területén megvalósuló programtevékenységek és projektek finanszírozására és társfinanszírozására irányuló költségvetési eszközök odaítéléséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 9/2021. szám) 2. szakasza 1. bekezdésének 2. pontjának 3. fordulata és 3. szakaszának 2. bekezdése alapján, a tartományi felsőoktatási és tudományos kutatási titkár

**SZABÁLYZATOT
HOZ**

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI EGYETEMI
HALLGATÓK UTAZÁSI KÖLTSÉGEINEK
MEGTÉRÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Vajdaság autonóm tartományi egyetemi hallgatók utazási költségeinek megtérítéséről szóló szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) a Tartományi Felsőoktatási és Tudományos Kutatási Titkárság költségvetési eszközeinek a Vajdaság autonóm tartományi községek és városok részére történő felosztásának módját, feltételeit, mércéit és eljárását szabályozza, és pedig az egyetemi hallgatók Vajdaság Autonóm Tartomány területén történő távolsági közlekedésük során felmerülő utazási költségek megtérítése céljából.

A jelen Szabályzatban használt kifejezések alatt, amelyek nemi jelzéssel bírnak, és amelyek nyelvtani hímnemben vannak kifejezve, az adott személyre vonatkozó biológiai hím- vagy nőnemét kell érteni.

2. szakasz

Az egyetemi hallgatók távolsági közlekedése alatt két község települése, továbbá község és város, illetve két város közötti utazásuk értendő.

3. szakasz

A Szabályzat 1. szakaszában meghatározott rendeltetésű pénzeszközök a felhasználóknak pályázat útján kerülnek odaítélésre, Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésének rendelkezésre álló eszközeivel összhangban, amelyek évente legalább egy alkalommal a Tartományi Titkárság külön rovatrendje alatt kerülnek biztosításra.

4. szakasz

Pályázaton való részvételi jogosultsággal a Vajdaság autonóm tartományi községek és városok rendelkeznek.

5. szakasz

A Tartományi Titkárság a pénzeszközöket az egyetemi hallgatók távolsági közlekedése során felmerülő utazási költségeinek finanszírozása, illetve finanszírozásukban való részvétele céljából azon felhasználóknak ítéli meg, akik a következő feltételeket komulatíván teljesítik:

- lakhellyel rendelkeznek a község vagy város területén,
- napi rendszerességgel vesznek részt távolsági közlekedésben a felsőoktatási intézményig (nem veszik igénybe a hallgatók jóléti ellátásának intézményeiben való elhelyezési szolgáltatásokat),
- az állami költségvetés terhére tanulnak,
- első alkalommal iratkoznak be az adott tanulmányi évre,
- nem részesülnek hallgatói ösztöndíjban és hitelben az illetékes minisztériumok, a Szerb Köztársaság Kormánya, az illetékes tartományi közigazgatási szervek, a Tartományi Kormány, a helyi önkormányzatok és egyéb szervezetek, alapok és alapítványok által.

6. szakasz

A Tartományi Titkárság által megítélt pénzeszközök mértéke a következő mércék alapján kerülnek meghatározásra:

- a távolsági közlekedésben résztvevő azon hallgatók száma, akik a jelen Szabályzat 5. szakaszában foglalt feltételeknek megfelelnek,
- a jelen Szabályzat 5. szakaszában foglalt feltételeket teljesítő hallgatók utazási költségeinek havi számvetése,

Ha a hallgató a helyi önkormányzatnak benyújtott jelentkezésén megjelöli, hogy a felsőoktatási intézményig való útvonalon egy irányba több mint 100 km-t utazik napi rendszerességgel, pályázása alkalmával meg kell küldenie az adott útszakaszra vonatkozó, névre szóló havi bérletének fénymásolatát.

7. szakasz

A tartományi felsőoktatási és tudományos kutatási titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) bizottságot alakít a Vajdaság autonóm tartományi egyetemi hallgatók utazási költségeinek megtérítésére meghirdetett Pályázat lebonyolítására (a továbbiakban: Bizottság).

A Bizottság megvitatja a Pályázatra benyújtott jelentkezéseket.

A Bizottság megállapítja a pályázati feltételek teljesülését.

A Bizottság a Pályázatra benyújtott jelentkezések áttanulmányozását követően, az eszközök odaítélésére vonatkozó, megindokolt javaslatot állít össze és azt átnyújtja a tartományi titkár részére.

Kivételesen, a tartományi titkár határozattal pénzeszközöket hagyhat jóvá a Bizottság javaslata nélkül is.

8. szakasz

A Pályázatra való jelentkezést írásos formában, a Tartományi Titkárság honlapján közzétett egységes űrlapon kell benyújtani, amely tartalmazza a rendeltetés rövid leírását, a távolsági közlekedésben részt vevő egyetemi hallgatók – utazók számát, az utazás megtérítésének teljes összegét, a Tartományi Titkárságtól igényelt eszközök értékét, a diákonkénti térítés havi összegét, valamint a jelentkezéshez csatolandó szükséges dokumentációt.

A Pályázatra való jelentkezési határidőt a Tartományi Titkárság pályázattal határozza meg.

9. szakasz

Az eljárás lefolytatását követően a tartományi titkár a Bizottság javaslatát megvitatja és határozattal dönt a felhasználók részére történő eszközök felosztásáról.

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt határozat végleges.

10. szakasz

Az eszközök odaítélésére vonatkozó kötelezettséget a Tartományi Titkárság szerződés útján vállalja, amely által a szerződő felek kölcsönös jogai és kötelezettségei szabályozásra kerülnek.

11. szakasz

A felhasználó az odaítélt eszközöket rendeltetészerűen és törvényesen köteles használni, a fel nem használt eszközöket pedig Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésébe visszajuttatni.

A felhasználó köteles az eszközök felhasználásáról legkésőbb az eszközök odaítélési rendeltetése megvalósítására meghatározott határidőtől számított 15 (tizenöt) napos határidőn belül, a felelős személy által hitelesített kísérő dokumentációval együtt jelentést benyújtani,

továbbá köteles a költségvetési év végén ugyancsak a felelős személyek által hitelesített megfelelő dokumentációval ellátott teljes körű jelentés benyújtására az eszközhasználatra vonatkozóan.

Ha fennáll a gyanú, hogy az odaítélt eszközöket nem rendeltetésszerűen használták fel, a Titkárság eljárást indít a költségvetési felügyeletért felelős tartományi közigazgatási szerv előtt az eszközök törvényes és rendeltetésszerű felhasználásának ellenőrzése céljából.

12. szakasz

Jelen Szabályzat Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételének napját követő nyolcadik napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI FELSŐOKTATÁSI ÉS TUDOMÁNYOS KUTATÁSI TITKÁRSÁG

Szám: 142-451-2958/2022
Újvidék, 2022. december 23.

dr. Zoran Milošević professor
tartományi titkár

Megjegyzés:

A jogszabályok és egyéb jogi aktusok közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2014., 29/2017. és 12/2018. szám) 5. szakaszának 2. bekezdésével összhangban, Vajdaság Autonóm Tartomány jelen Hivatalos Lapjában nem tesszük közzé a Külön részt.

A tartalomban felsorolásra kerül az általános rész, mint ahogyan a külön rész és a hirdetések, az oldalszámok megjelölése nélkül:

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
ÁLTALÁNOS RÉSZ					
TARTOMÁNYI KORMÁNY					
1589.	Tartományi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány konszolidált kincstári számlarendszere alá nem tartozó közszférában tevékenykedő egyéb közszközfelhasználók fel nem használt költségvetési eszközeinek visszafizetéséről	2199	1598.	Határozat a Szabadkai Egészségház megbízott igazgatójának felmentéséről	
TARTOMÁNYI FELSŐOKTATÁSI ÉS TUDOMÁNYOS KUTATÁSI TITKÁRSÁG					
1590.	Határozat a Vajdaság autonóm tartományi egyetemi hallgatók utazási költségeinek megtérítéséről	2203	1599.	Határozat a Szabadkai Egészségház megbízott igazgatójának kinevezéséről	
KÜLÖN RÉSZ					
TARTOMÁNYI KORMÁNY					
1591.	Határozat az újvidéki székhelyű Hivatásszerű Jártasság és Munkajártasság Területén Képzést Végző Edukációs Központ belső szervezeti felépítéséről és a munkahelyek besorolásáról szóló szabályzata jóváhagyásáról		1600.	Határozat az újvidéki székhelyű Üzleti Szabványosítási és Tanúsítványozási Információs Központ Igazgatóbizottsága elnökének felmentéséről	
1592.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja 2022. évi pénzügyi terve módosításának jóváhagyásáról		1601.	Határozat az újvidéki székhelyű Üzleti Szabványosítási és Tanúsítványozási Információs Központ Igazgatóbizottsága elnökének kinevezéséről	
1593.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja Igazgatóbizottsága tagjának felmentéséről		1602.	Határozat a Tartományi Kormány 2021. július 8-ai keltetésű, 127 Szám: 022-412/2021-es számú határozata módosításáról, amellyel kinevezésre került a Vajdasági Múzeum Igazgatóbizottsága	
1594.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja Igazgatóbizottsága tagjainak kinevezéséről		1603.	Határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök felhasználásáról, szám: 401-73/2022-200	
1595.	Határozat a Vojvodinašume Közvéllalat 2023. évi éves gazdálkodási programjának jóváhagyásáról		TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KISEBBSÉGI – NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG		
1596.	Határozat a Menekült és Széttelepített Személyek, valamint a Régió Szerbjeivel Folytatott Együttműködés Alapja 2022. évi pénzügyi terve III. módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról		1604.	Határozat a Filozófia 4 című, középiskolai negyedik osztályos tankönyv magyar nyelvű fordítása kiadásának és használatának jóváhagyásáról	
1597.	Határozat a Menekült és Széttelepített Személyek, valamint a Régió Szerbjeivel Folytatott Együttműködés Alapja 2022. évi munkaprogramja III. módosításának jóváhagyásáról		TARTOMÁNYI SZOCIÁLPOLITIKAI, DEMOGRÁFIAI ÉS NEMI EGYENJOGÚSÁGI TITKÁRSÁG		
			1605.	Határozat a kevevári székhelyű Lasta Szociális Védelmi Szolgáltatásokat Nyújtó Intézet megbízott igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	
			1606.	Határozat az alibunári székhelyű Március 1-je Szociális Központ megbízott igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	
			1607.	Határozat Pecsince község Szociális Központja megbízott igazgatója kinevezésének jóváhagyásáról	

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:

Službeni list APV, D.o.o. Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: A Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság.

Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: D.o.o. Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség 064 805 5142, előfizetési osztály (021) 557-304, hirdetőosztály 021 456 832, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs